

**ДЕРЖАВНА ПОДАТКОВА АДМІНІСТРАЦІЯ УКРАЇНИ
НАЦІОНАЛЬНИЙ УНІВЕРСИТЕТ ДЕРЖАВНОЇ ПОДАТКОВОЇ
СЛУЖБИ УКРАЇНИ**

О.В.Поліщук, Н.С.Дьома, Я.І.Котович

**LISTENING
FOR LAW STUDENTS**

Навчальний посібник

Ірпінь - 2008

Затверджено Вченою радою Національного університету ДПС України

Рецензенти:

Хомич Л. О., доктор педагогічних наук, професор (Інститут педагогічної освіти і освіти дорослих АПН України).

Оржеховська В. М., доктор педагогічних наук, професор (Інститут проблем виховання АПН України).

Онучак Л. В., кандидат педагогічних наук, доцент (Національний університет державної податкової служби України).

Поліщук О.В., Дьома Н.С., Котович Я.І.

Listening for Law Students: Навчальний посібник. – Ірпінь: Національний університет ДПС України, 2008. – 212 с.

Посібник укладено відповідно до навчальної програми з іноземної мови фахового спрямування для студентів у галузі підготовки “Право”. Тексти для аудіювання базуються на оригінальному матеріалі, що знайомить студентів з основними положеннями української, британської та американської правової системи, судочинства та міжнародного права.

Мета посібника - збагатити словниковий запас професійного спілкування, удосконалити комунікативні навички та вміння, сприяти розвитку професійного мислення та формуванню особистості у правовій сфері. Запропоновані тексти супроводжуються завданнями для контролю розуміння. Видання містить базовий лексичний мінімум.

Для студентів юридичних спеціальностей вищих закладів освіти усіх форм навчання.

Поліщук О.В., Дьома Н.С., Котович Я.І., 2008

Національний університет

ДПС України

CONTENTS

Передмова.....	6
UNIT 1. EDUCATION IN UKRAINE, GREAT BRITAIN AND THE USA	
Text 1. Educational System in Ukraine.....	8
Text 2. Secondary Education in Great Britain.....	11
Text 3. Schools in Great Britain.....	14
Text 4. Higher Education in Great Britain.....	16
Text 5. Universities in Great Britain.....	19
Text 6. Cambridge.....	21
Text 7. A Brief History of the Oxford University.....	24
Text 8. Public Colleges and Universities.....	27
Text 9. Colleges and Universities in the USA.....	29
Text 10. The Earliest Universities.....	31
Text 11. Yale University.....	34
UNIT 2. MASS MEDIA	
Text 12. The Press.....	37
Text 13. The Freedom of Press.....	39
Text 14. Reuters.....	42
Text 15. BBC.....	44
UNIT 3. UKRAINE. POLITICAL SYSTEM OF UKRAINE	
Text 16. Ukraine.....	46
Text 17. Political Structure of Ukraine.....	49
Text 18. Political System of Ukraine.....	52
Text 19. Basic Laws of Ukraine.....	54
Text 20. The Constitution of Ukraine.....	57
Text 21. National Symbols.....	60
Text 22. We are Ukrainians.....	62
Text 23. Culture of Ukraine.....	64
Text 24. Yaroslav the Wise.....	67

UNIT 4. GREAT BRITAIN. POLITICAL SYSTEM OF GREAT BRITAIN

Text 25. The United Kingdom.....	69
Text 26. How did the British Law Develop?.....	72
Text 27. The Magna Carta.....	74
Text 28. Legislature in Great Britain.....	77
Text 29. Parliament of Great Britain.....	79
Text 30. The Powers of the British Parliament.....	82
Text 31. The Political Party System.....	85
Text 32. British Cabinet.....	87
Text 33. Winston Churchill.....	90
Text 34. Elections in Great Britain.....	93
Text 35. Local Government in Great Britain.....	96
Text 36. The Judiciary in Great Britain.....	99
Text 37. The Queen's Bench Division.....	101
Text 38. Her Majesty's Courts Service.....	104
Text 39. The Sentence of a Court in Britain.....	107
Text 40. Monarchy.....	109
Text 41. History of British Monarchy.....	112
Text 42. The Royal Family.....	115
Text 43. Princess Diana.....	117
Text 44. Golden Age of England.....	120
Text 45. Britain in the 20th Century.....	123
Text 46. The Origins of English.....	125
Text 47. The Great Fire of London, 1666.....	128

UNIT 5. THE USA. POLITICAL SYSTEM OF THE USA

Text 48. Constitution of the USA and the Bill of Rights.....	131
Text 49. United States Senate.....	134
Text 50. The US Congress at Work.....	137
Text 51. How an American President Is Chosen.....	139
Text 52. The Judicial System of the USA.....	142

Text 53. Associate Justice of the Supreme Court of the US.....	144
----------------------------------------------------------------	-----

UNIT 6. CONCEPT OF LAW. CLASSIFICATION OF LAW

Text 54. What is Law?.....	147
Text 55. The State and Law.....	149
Text 56. Why do We Have Law and State?.....	151
Text 57. Classification of Law.....	154
Text 58. Business Law.....	156
Text 59. The Law of Contracts.....	158
Text 60. The Law of Property.....	160
Text 61. Mobility between Nations.....	163
Text 62. Classification of International Law.....	165
Text 63. Human Rights and Ukraine.....	168
Text 64. What is NATO?.....	171
Text 65. History of the UN.....	173
Text 66. The United Nations.....	176
Text 67. The International Criminal Court.....	179
Text 68. The International Court of Justice.....	181
Text 69. The UN Principal Judicial Body.....	184
Text 70. The European Court of Human Rights.....	187

UNIT 7. CRIMINAL LAW. LAW-ENFORCEMENT BODIES

Text 71. How is the Law Enforced?.....	189
Text 72. Scotland Yard.....	192
Text 73. Lawyers at Work.....	195
Text 74. Murder.....	197

UNIT 8. FINANCIAL LAW. TAXES AND TAXATION

Text 75. Banks.....	200
Text 76. Money.....	202
Text 77. Pricing.....	205
Text 78. Taxes in Ukraine.....	207
Reference List.....	211

UNIT 1. EDUCATION IN UKRAINE, GREAT BRITAIN AND THE USA

TEXT 1. EDUCATIONAL SYSTEM IN UKRAINE

I. Read and memorize the following words and word combinations:

To ensure - запевняти, compulsory – примусовий, extramural – заочний, core curriculum – загальна програма навчання, vocational – професійний, to be in charge – відповідати за щось, fee-paying – платний.

II. Listen to the text:

Educational System in Ukraine

Ukrainians have always shown a great concern for education. The right to education is stated in the constitution of Ukraine. It's ensured by compulsory secondary schools, vocational schools and higher education establishment. It is also ensured by the development of extramural and evening courses and the system of state scholarship and grants.

Education in Ukraine is compulsory up to the 9th form inclusive. The stages of compulsory schooling in Ukraine are: primary education for ages 6-7 to 9-10 inclusive; and senior school for ages 10-11 to 12-13 inclusive, and senior school for ages 13-14 to 14-15 inclusive. If a pupil of secondary school wishes to go on in higher education, he or she must stay at school for two more years. Primary and secondary school together comprise 11 years of study. Every school has a «core curriculum» of academic subjects.

After finishing the 9th form one can go on to a vocational school which offers programs of academic subjects and a program of training in a technical field, or a profession.

After finishing the 11th form of a secondary school, a lyceum or a gymnasium one can go into higher education. All applicants must take competitive exam. Higher education institution (that is institutes or universities) offers a 5-years

program of academic subjects for undergraduates in a variety of fields, as well as a graduate course, so he or she can continue their education and receive a candidate's degree or a doctoral degree.

Higher educational establishments are headed by Rectors. Vice-rectors are in charge of academic and scientific work. An institute or a university has a number of faculties, each specializing councils which confer candidate and doctoral degrees.

The system of higher and secondary education in Ukraine is going through a transitional period. The main objectives of the reforms are: to decentralize the higher education system, to develop a new financial mechanism, to give more academic freedom to faculties and students. All secondary schools, institutes and universities until recently have been funded by the state. Now there is quite a number of private fee-paying primary and secondary schools, some universities have fee-paying departments.

III. Agree or disagree with the statements:

1. Ukrainians do care about their education.
2. Education in Ukraine is compulsory up to the 11th form inclusive.
3. If a pupil of secondary school wishes to go on in higher education, he or she must stay at school and learn a «core curriculum» of academic subjects.
4. A «core curriculum» of academic subjects is an essential part of every Ukrainian school.
5. A vocational school usually offers only a program of training in a technical field, or a profession.
6. Receiving a candidate's degree or a doctoral degree is an essential part of obtaining higher education in Ukraine.
7. Rectors of Ukrainian universities are usually in charge of academic and scientific work.

8. The system of higher and secondary education in Ukraine is in the process of transformation at the moment.

9. Decentralization of the higher education system is one of the basic aspects in the reforming process.

10. Who are Ukrainian secondary schools, institutes and universities sponsored by?

IV. Answer the questions:

1. What kinds of Ukrainian educational establishments do you know?

2. What stages of compulsory education are there in Ukraine according to the article?

3. What is vocational school?

4. What do you have to do to become a student?

5. Who can receive a candidate's degree or a doctoral degree in Ukraine?

V. Match the first part of the sentence (1-5) with the second one (a-e).

1	After finishing the 9th form one can go on to a vocational school	a	offers a 5-years program of academic subjects for undergraduates in a variety of fields.
2	Higher education institution	b	until recently have been funded by the state.
3	An institute or a university has a number of faculties,	c	which offers programs of academic subjects and a program of training in a technical field.
4	All secondary schools, institutes and universities	d	is going through a transitional period.
5	The system of higher and secondary education in Ukraine	e	each specializing councils which confer candidate and doctoral degrees.

REFERENCE LIST

1. Агабекян И. П. Практический английский язык для студентов-юристов / Агабекян И. П. - Ростов на Дону: Фенікс, 2003. – 416 с.
2. Боровецька Л. В. Ділова англійська мова для юристів: навч.посіб./ Л. В.Боровецька, Л. Т. Жукова, Н. М. Сініцина. - К.: КНЕУ, 2006. – 276 с.
3. Гужва Т. Н. Английский язык: тексты для чтения и аудирования / Гужва Т. Н., Кодалашвили О. Б., Романовская Ю. Ю. - К: Тандем, 1998. - 366 с.
4. Гусак Т. М. Посібник з аудіювання / Т. М. Гусак, Н. О. Мірошниченко – К.: КНЕУ, 2000. – 144 с.
5. Ділова англійська мова для юристів: навч. посіб./ Л.В. Боровецька, Л.Т. Жукова, Н.М. Сініцина та ін. – К.: КНЕУ, 2006. – 276 с.
6. Кубарьков Г. Л. Сучасні теми з англійської мови / Г. Л. Кубарьков, В. О. Тимощук. – Донецьк: ТОВ ВКФ «БАО», 2005. – 608 с.
7. Методика викладання іноземних мов у середніх навчальних закладах: підручник / Під керівн. С. Ю. Ніколаєвої. – [2-е вид.] - К.: Ленвіт, 2002. – 328 с.
8. Мисик Л. В. Англійська мова: [для студентів юридичних факультетів] / Л. В. Мисик, М. С. Козолуп, С. Є. Лопатниченко. – Ч. I. - К.: Видавничий дім «Ін Юре», 1999. – 148 с.
9. Мисик Л. В. Англійська мова: [для студентів юридичних факультетів] / Л. В. Мисик, М. С. Козолуп, С. Є. Лопатниченко. - Ч. II. – К.: Видавничий дім «Ін Юре», 1999. – 452 с.
10. Мясоєдова С. В. 266 англійських тем. – Харків: МОСТ– Торнадо, 2000. – 368 с.
11. Песочин А. А. Практический курс английского языка для юристов: учеб. пособие / А. А. Песочин, П. С. Юричук. – Харьков: Консум, 2002. - 320 с.
12. Письменная О.А. Окна в англоязычный мир: история, география, социальные аспекты, языковая ситуация. – К.: ООО «ИП Логос», 2004. – 544 с.

13. Посібник з англійської мови для студентів-юристів / [Сімонок В. П., Костюченко Т.І., Олійник Т.В. та ін.]; за заг. ред. В.П. Сімонок. – Харків: Право, 2005. – 264 с.
14. English for Law Students: підручник з англійської мови для студентів I-III курсів юридичних спеціальностей вищих навчальних закладів. – Х.: Право, 2004. – 416 с.
15. Gibbons Ed. John. Language and Law. – Longman Group Ltd, 1994. – 267 p.
16. Herbert Jacob. Justice in America: Courts, Lawyers and the Judicial Process. – 4-th ed. – Boston; Little, Brown, 1984. – 347 p.
17. Just English. Английский для юристов: базовый курс / [Ю. Л. Гуманова, В. А. Королева-МакАри, М. Л. Свешникова, Е. В. Тихомирова]; под. ред. Т. Н. Шишкиной. - М.: Зерцало, 2000. – 256 с.
18. Longman Dictionary of Contemporary English. – Pearson Education Ltd, 2000. – 653 p.
19. Oxford Dictionary of Business English for Learners of English. Edited by Allene Tuck. – Oxford University Press, 1996. – 670 p.
20. Robert A. Carp and Ronald Stidham. Juridicial Process in America. – Washington, D. C.: CQ Press, 1990. – 284 p.
21. <http://www.nato.int/nato-welcome/index.html> (NATO Information Office)
22. <http://www.britishcouncil.org/ukraine.htm>
23. <http://ukinukraine.fco.gov.uk/en> (UK in Ukraine. Commonwealth Office)
24. http://kiev.usembassy.gov/main_eng.html (US Embassy in Ukraine)
25. <http://www.journals.uchicago.edu/page/CJ/abstracts/CJv31p21abstract.html>
26. http://avalon.law.yale.edu/18th_century/admin_of_justice_act.asp (Yale Law School. Documents in Law, History and Diplomacy)
27. <http://www.magazineusa.com/us/info/show.aspx?unit> (Political System of the USA. The Structure of the U.S. Federal Government)
28. <http://www.winstonchurchill.org/> (Churchill facts)
29. http://www.ox.ac.uk/visitors_friends/index.html (University of Oxford)
30. www.wikipedia.org